

Программа развития Организации Объединённых Наций  
Руководство по освещению инвалидности в медиа

# «ИНВАЛИДНОСТЬ В МЕДИА»





## 2023 Программа развития ООН в Кыргызской Республике

Брошюра «Инвалидность в медиа» разработана Программой развития ООН в Кыргызской Республике в сотрудничестве с Министерством культуры, информации, спорта и молодёжной политики Кыргызской Республики, сообществом людей с инвалидностью, журналистами и представителями агентств ООН. Одобрена Советом по делам лиц с инвалидностью при кабинете Министров Кыргызской Республики.

Данная публикация может быть воспроизведена полностью или частично в любой форме в образовательных или некоммерческих целях без специального разрешения правообладателя при условии ссылки на источник.

Упоминание конкретных организаций, мест, услуг или продукции некоторых изготовителей не означает, что ПРООН в Кыргызской Республике поддерживает или рекомендует их, отдавая им предпочтение по сравнению с другими организациями, местами, услугами или продукцией аналогичного характера, не упомянутыми в тексте.

ПРООН в КР приняла все разумные меры предосторожности для проверки информации, содержащейся в настоящей публикации. Тем не менее, опубликованные материалы распространяются без какой-либо чётко выраженной или подразумеваемой гарантии. Ответственность за интерпретацию и использование материалов ложится на пользователей.

Рисунки, фотографии и иллюстрации использованы в соответствии с требованиями к публикациям агентств ООН.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

Аббревиатура  
Благодарность  
Предисловие

## **Часть 1. Понимание инвалидности**

Определение инвалидности  
Модели инвалидности

## **Часть 2. Права людей с инвалидностью**

Конвенция ООН о правах людей с инвалидностью

## **Часть 3. Основные принципы освещения инвалидности в медиа**

Принцип 1. Ничего для нас без нас!  
Принцип 2. Разнообразие субкультур инвалидности  
Принцип 3. Достоверный образ людей с инвалидностью  
Принцип 4. Устранение негативных стереотипов и установок  
Принцип 5. Использование корректного языка

## **Часть 4. Подходы к освещению инвалидности в медиа**

Саморепрезентация опыта инвалидности  
Визуализация инвалидности  
Доступная медиасреда

Список использованных ресурсов

# АББРЕВИАТУРА

**ВОЗ**

Всемирная организация здравоохранения

**ДЦП**

Детский церебральный паралич

**МКФ**

Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья

**ООН**

Организация Объединённых Наций

**ПРООН**

Программа развития Организации Объединённых Наций

**РАС**

Расстройство аутистического спектра

**СМИ**

Средства массовой информации

**США**

Соединённые Штаты Америки

**УЗИ**

Ультразвуковое исследование

**ЮНИСЕФ**

Детский фонд Организации Объединённых Наций

**ИСТА**

International Commission on Technology and Accessibility/  
Международная комиссия по технологиям и доступности

**ISO**

International Standard Organization/Международная организация по стандартизации

**IT**

Информационные технологии

**SMM**

Social Media Marketing/маркетинг в социальных сетях

**TEDx**

Technology, Entertainment, Design/Технологии, развлечения, дизайн/Идеи, достойные распространения





## БЛАГОДАРНОСТЬ

Программа развития Организации Объединённых Наций в Кыргызской Республике благодарит Министерство культуры, информации, спорта и молодёжной политики Кыргызской Республики, сообщество людей с инвалидностью, журналистов и экспертов в области коммуникации за оказанное содействие в разработке руководства «Инвалидность в медиа».

Особая благодарность выражается Аскарму Турдугулову (Общественное объединение New Age), Айпери Аралбаевой (Общественное объединение девушек с инвалидностью «Назик Кыз»), Джылдыз Садыковой (Общественное объединение родителей детей с аутизмом «Рука в руке»), Виктории Бирюковой (Общественное объединение «Союз людей с инвалидностью «Равенство»), Айчурок Кулмирзаевой (Общественный фонд родителей детей с синдромом Дауна «Санterra»), Искендеру Алиеву (Kuzuk Media), Татьяне Орловой (независимому журналисту, редактору), Канату Абдыжапарову (социальному предпринимателю, представителю сообщества молодёжи с инвалидностью), Кыдырмамбет улуу Дастану (сообщество молодёжи с инвалидностью, Молодёжный консультативный совет страновой команды ООН в Кыргызской Республике), Кассандре Хартблей (Институт глобальных исследований Университета Торонто, Канада), Зияту Абдыкаимову (Nazarbayev University, Казахстан), Марине Мирошник (Информационный портал «Кактус Медиа»), Алие Турдиевой (Бишкекская городская молодёжная первичная организация глухих), Назире Илимказиевой (сообщество людей с нарушением зрения), Нишане Жээналиевой (кинорежиссёру-документалисту), Диане Светличной (писателю, журналисту, фотографу), Бермет Маликовой, Исмаилу Карыпову («Интерньюс в Кыргызской Республике») и Никите Большакову (Высшая Школа Экономики, Россия).

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Инвалидность является неотъемлемой частью жизни общества. По данным Всемирной организации здравоохранения, в мире проживает более 1 млрд людей с инвалидностью, что составляет одну восьмую часть мирового населения. Они представляют разные культуры, гендер, этносы, расы, язык, возрастные группы, сексуальную ориентацию, являются жителями городской или сельской местности и обладают разным социальным статусом (беженцы, мигранты и др.).

Они часто сталкиваются с негативным отношением и равнодушием со стороны общества, насилием, дискриминацией по признаку инвалидности и недоступностью социальных услуг. Для обеспечения полного и равного осуществления всеми людьми с инвалидностью всех прав человека и основных свобод Генеральная Ассамблея ООН 13 декабря 2006 года приняла Конвенцию ООН о правах людей с инвалидностью (КПЛИ). Кыргызстан ратифицировал эту Конвенцию в 2019 году, взяв на себя обязательства по реализации прав людей с инвалидностью.

Статья 8 КПЛИ призывает СМИ повышать осведомлённость общества в вопросах инвалидности, бороться со стереотипами, предрассудками и вредными обычаями по отношению к людям с инвалидностью, а также демонстрировать пользу и их вклад в жизнь всего общества, укрепляя уважение к правам и достоинству этих людей.

Результаты исследования Детского фонда ООН в Кыргызской Республике (ЮНИСЕФ), проведённого в 2019 году, показали, что в местных СМИ инвалидность демонстрируется как несчастье, обездоленность, пассивность или зависимость от помощи государства или других людей. В исследовании Программы развития ООН (ПРООН) о негативных стереотипах в отношении женщин и мужчин с инвалидностью отмечается, что СМИ представляют их как единую и однородную группу людей, при этом доминирующим образом в медийном пространстве является человек с психическими нарушениями, материально не обеспеченный и без образования.

Сообщество людей с инвалидностью призывает СМИ к совместной работе, чтобы показать достоверный и позитивный образ человека с инвалидностью, разнообразие субкультур инвалидности, продемонстрировать достоинство и уникальность каждого человека, его возможности и потенциал, которые могут способствовать развитию всего общества. Именно поэтому возникла идея создания руководства с рекомендациями для СМИ по освещению вопросов инвалидности, в разработке которого принимали участие активисты движения людей с инвалидностью, профессиональные журналисты Кыргызстана и блогеры.

Руководство состоит из четырёх частей. В первой раскрывается понятие инвалидности и разные подходы к рассмотрению этого явления, которые позволяют переосмыслить представления людей об инвалидности. Во второй – описывается правозащитный подход к пониманию инвалидности, заложенный в основу Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью (её краткое содержание представлено в этом руководстве). В третьей части приводятся основные принципы, которых рекомендуется придерживаться при создании медиаматериалов об инвалидности. Ряд подходов к освещению инвалидности, рекомендованных активистами движения за права людей с инвалидностью, описывается в четвёртой части руководства.

Для удобства чтения в тексте есть условные обозначения (см.ниже).

## Обозначения вида информации в тексте



Мнение людей  
с инвалидностью и экспертов  
в области коммуникации



Теоретическая  
информация



Практические примеры  
использования подходов  
к освещению инвалидности  
в медиа



Рекомендации  
по освещению  
инвалидности в медиа



Полезные  
ресурсы

Руководство «Инвалидность в медиа» разработано на кыргызском, русском и английском языках. Электронная версия, а также версия в адаптированном формате (Easy-To-Read), аудиоформате и электронная версия со шрифтом Брайля доступны на официальном сайте ПРООН (ПРООН: официальный сайт. – URL: <https://www.undp.org/kyrgyzstan>).

# ЧАСТЬ 1. ПОНИМАНИЕ ИНВАЛИДНОСТИ



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации

*«Человека с инвалидностью люди, чаще всего, представляют как иждивенца, неухоженного и неспособного мыслить и говорить. Но инвалидность – это естественная часть человеческого разнообразия. Это всего лишь статус, который человеку «подфартило» приобрести. У кого-то он появился в процессе жизни, а кто-то с ним родился. Прежде всего, я – человек, женщина, а уже после – обладательница инвалидности».*



Виктория Бирюкова, правозащитница, блогерка, феминистка, политическая деятельница, представительница Общественного объединения «Союз людей с инвалидностью «Равенство».



*«Общество состоит из разных людей. Они могут по-разному видеть, говорить, слышать, передвигаться или мыслить; кто-то высокий, а кто-то низкий; есть люди разного телосложения – плотного или худощавого. Это всё – баланс разнообразия. **Инвалидность – часть этого разнообразия.** Лично для меня **инвалидность – это ручное управление автомобилем».***

Аскар Турдугулов, блогер, член Общественного объединения New Age, активист движения за права людей с инвалидностью.

*«Инвалидность – это спектр возможностей, которыми обладает человек, и ограничения, с которыми ему приходится сталкиваться. Внешне может показаться, что человек для передвижения нуждается лишь в трости или коляске. Но это только видимая сторона проблем. Их намного больше. У людей с разной инвалидностью эти проблемы совершенно разные».*



Айпери Аралбаева, активистка движения за права женщин и девушек с инвалидностью, член Общественного объединения девушек с инвалидностью «Назик Кыз».



**«Инвалидность у человека формируется обществом. Я пришёл к этому мнению после поездки в Японию. Там я увидел, что люди с такой же инвалидностью, как у меня, могут работать, заниматься спортом, свободно посещать общественные места, не чувствуя себя ущемлёнными или обделёнными. У нас же общество игнорирует людей с инвалидностью. В нашей стране мы – невидимые люди».**

Канат Абдыжапаров, IT-специалист, социальный предприниматель, представитель сообщества молодёжи с инвалидностью.

*«Инвалидность – это индивидуальность. Не стоит считать, что инвалидность – это какие-то ограничения или нарушения. Один человек может делать какие-то вещи, а другой может с этим не справиться. Это не значит, что человек ограничен в чём-то. У всех людей свои особенности, это и делает каждого человека уникальным».*



Назира Илимказиева, блогер, представительница сообщества людей с нарушением зрения.

# ОПРЕДЕЛЕНИЕ ИНВАЛИДНОСТИ

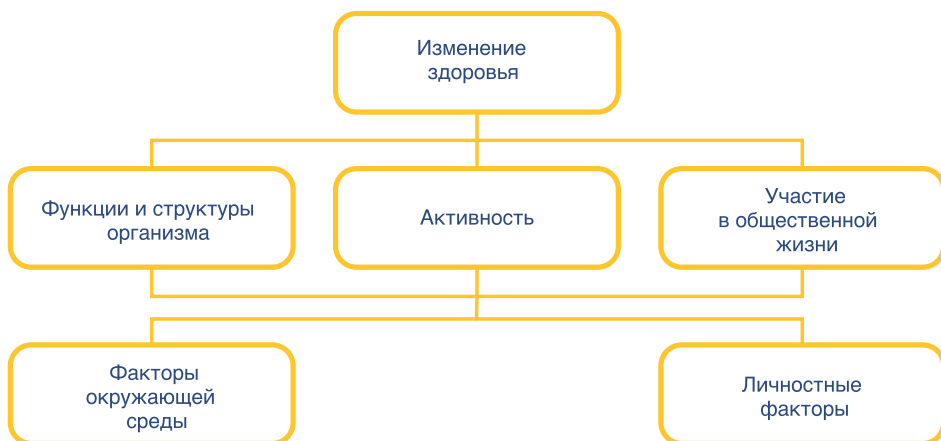


Теоретическая  
информация

В обществе превалирует отношение к инвалидности как к проблеме, дефекту, неполноценности или болезни. Однако инвалидность – это не характеристика человека, а те препятствия или ограничения, с которыми ему/ей приходится сталкиваться в процессе своей жизни.

В 2001 году Всемирная организация здравоохранения разработала Международную классификацию функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ), в которой разграничила понятия «инвалидность» и «болезнь» и дала разъяснения о том, что такое инвалидность (см. Диаграмму 1).

Диаграмма 1. Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья, ВОЗ, 2001.





Если у человека происходят какие-то изменения в состоянии здоровья (болезнь, травма, дефект, расстройства, особенности развития), они могут влиять на его/её жизнедеятельность, то есть на способности функционировать, и структуру организма (например, зрение, слух, речь, движение, дыхание, восприятие, внимание, мышление или память).

Ограничения функционирования влияют на способность человека выполнять конкретные задачи и действия: передвижение, самообслуживание, межличностное взаимодействие и общение, бытовая жизнь, обучение и применение знаний. От способности функционировать и активности человека зависит его/её участие в общественной жизни: например, обучение в школе, трудовая деятельность, занятие спортом или участие в политической жизни.

С другой стороны, на функционирование, активность и участие человека в жизни общества влияют также факторы окружающей среды и личностные факторы. Факторы окружающей среды – это обстановка, в которой находится человек: его/её дом, место учёбы и работы, контакты с семьёй, знакомыми, сверстниками, посторонними людьми, транспорт, коммуникации, социальное обслуживание. К личностным факторам относятся индивидуальные характеристики, включающие гендер, расу, возраст, стиль жизни, привычки, воспитание, социальное окружение, образование, профессию и жизненный опыт. Ограничения в той или иной области в совокупности с барьерами, возникающими в жизни человека, являются инвалидностью.

## НАРУШЕНИЯ + БАРЬЕРЫ = ИНВАЛИДНОСТЬ

Эта концепция МКФ легла в основу Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью. В ней даётся следующее определение:

*«Инвалидность — это эволюционирующее понятие, она является результатом взаимодействия между человеком (его здоровьем, способностями функционировать, активности и участия) и контекстуальными факторами, присущими ситуации, в которой он/а находится (факторами окружающей среды и личностными факторами). Барьеры, которые возникают во взаимодействии этих факторов, препятствуют полному и эффективному участию людей с инвалидностью в жизни общества наравне с другими.»*

## МОДЕЛИ ИНВАЛИДНОСТИ

В разных культурах и странах социальные представления, способы объяснения и идеологии воплощаются в распространённых убеждениях, нормах и практиках, которые условно называют моделями понимания инвалидности. Существует множество разных моделей, но основными считаются четыре: благотворительная, медикалистская, социальная и культурная.

**Благотворительная модель** (также традиционная, моральная, религиозная) объясняет инвалидность с точки зрения негативных стереотипных установок. С одной стороны, инвалидность – это «наказание за грехи», а с другой – «дар, ниспосланный выше». Эта модель рассматривает инвалидность как трагедию или несчастье, поэтому окружающие проявляют к человеку с инвалидностью жалость, сочувствие, сожаление и оказывают благотворительную помощь. Такая модель способствует патерналистскому (покровительственному) отношению к человеку с инвалидностью и исключению его/её из жизни общества.

**Медикалистская модель** (также медицинская, административная, биологическая) представляет инвалидность как болезнь, недостаток, дефект или ограничение: человек с инвалидностью считается неполноценным и неспособным к самостоятельной жизни. Эта модель способствует изоляции людей с инвалидностью и помещению в специальные учреждения, где они подвергаются «исправлению», «коррекции» или «нормализации».

**Социальная модель** (также модель независимой жизни или функционирования) рассматривает инвалидность как барьеры, создаваемые обществом, а не индивидуальную характеристику человека. Не соответствующая потребностям человека окружающая среда, негативные стереотипы об инвалидности в обществе и проблемы коммуникации ограничивают способность человека жить самостоятельной и полноценной жизнью. Согласно этой модели, инвалидность возникает не вследствие нарушений у человека, а из-за искусственных барьеров, создаваемых в его жизни обществом или окружающей средой.

**Культурная модель** инвалидности (также модель разнообразия, биопсихосоциальная модель) – это многообразие разных субкультур, которым свойственны особенности образа жизни. При этом люди с одной и той же инвалидностью могут иметь совершенно разный опыт, поведение, способ общения и т. д. Эта модель продвигает идею отказа от стереотипных подходов к инвалидности и принятия ценности и важности жизни каждого члена общества, независимо от инвалидности, этнической принадлежности, гендера, расы, социального статуса, религии или жизненного опыта.



## Рекомендации по освещению инвалидности в медиа

**Рекомендация 1.** При создании медиаматериалов инвалидность необходимо рассматривать как социально конструируемое явление, создаваемое в результате взаимодействия людей. Инвалидность — это не несоответствие норме, а естественная часть человеческого разнообразия. Инвалидность – это не болезнь или нарушение здоровья, а барьеры, которые создаёт общество в жизни человека.

**Рекомендация 2.** Репрезентация инвалидности в медиа должна быть основана на социальной и культурной моделях, признающих человека с инвалидностью членом общества с правами, возможностями и свободой действий, собственным мнением и правом выбора так же, как и у других людей.

**Рекомендация 3.** Рекомендуется избегать освещения инвалидности в русле благотворительной и медикалистской моделей, представляющих инвалидность как проблему, из-за чего человек нуждается в помощи либо должен героически преодолевать трудности.



## Полезные ресурсы





## ЧАСТЬ 2. ПРАВА ЛЮДЕЙ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации

*«Права – это опора, на которую мы можем опираться, чтобы требовать от государства равного отношения к нам. У нас права ещё в полной мере не осуществляются, но ратификация Кыргызстаном Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью даёт возможность бороться за свои права с её помощью».*



Аскар Турдугулов, блогер, член Общественного объединения New Age, активист движения за права людей с инвалидностью.



*«Права человека с инвалидностью ограничивает общество. Наша жизнь проходит в борьбе за базовые права, которыми другие люди обладают по умолчанию. Получить образование, выбрать профессию, найти работу, самостоятельно зарабатывать, сходить в магазин и приобрести нужную вещь – обычные действия для других, а нам приходится бороться за то, чтобы сделать это самостоятельно».*

Назира Илимказиева, блогер, представительница сообщества людей с нарушением зрения.



*«Наша главная проблема заключается в том, что **мы сами не знаем своих прав**. Лишь небольшой процент из нас действительно знает, на что мы можем претендовать. А общество тем более мало осведомлено о том, что нам гарантировано законодательством».*

Канат Абдыжапаров, IT-специалист, социальный предприниматель, представитель сообщества молодёжи с инвалидностью.

*«Для защиты прав детей с расстройством аутистического спектра мы, родители, объединились в сообщество. Маленькими шагами мы добиваемся небольших, но важных для нас результатов. Однако таким детям нужна существенная государственная поддержка и изменение отношения общества к инвалидности. **Инвалидность – это не приговор. Она становится проблемой лишь тогда, когда человек с инвалидностью не может воспользоваться своими правами наравне с другими людьми».***

Джылдыз Садыкова, председатель Общественного объединения родителей детей с аутизмом «Рука в руке».



*«Мы такие же, как и все, в нашей жизни много вопросов помимо инвалидности. Мы хотим развиваться, любим тусоваться и хотим вносить вклад в развитие всего общества. **Дайте нам право выражения своего мнения! Дайте нам право чувствовать себя частью общества!».***

Кыдырмамбет улуу Дастан, представитель сообщества молодёжи с инвалидностью, член Молодёжного консультативного совета страновой команды ООН в Кыргызской Республике.

# Конвенция ООН о правах людей с инвалидностью



Теоретическая информация

В 2002 году, после нескольких десятилетий борьбы людей с инвалидностью за свои права и свободы, Специальный комитет Генеральной Ассамблеи ООН подготовил договор по правам человека, в котором предложил перейти от благотворительной и медикалистской модели к социальной и культурной. Тем самым перестать видеть в людях с инвалидностью безликие объекты, которым «достаточно» лишь помощи, коррекции и лечения. А вместо этого увидеть в них полноценных субъектов, обладающих правами наравне со всеми, способных их отстаивать, принимать решения в своей жизни и быть активными членами общества. Договор продвигает подход, основанный на правах человека, признающий, что люди с инвалидностью обладают теми же правами, что и другие члены общества. **Этот подход называется правозащитным.** После четырёх лет обсуждения, в 2006 году, Генеральной Ассамблеей ООН была принята Конвенция ООН о правах людей с инвалидностью. На сегодняшний день документ ратифицировали 185 стран и Европейский союз. Кыргызстан это сделал в мае 2019 года.

*Цель конвенции заключается в том, чтобы каждому человеку с инвалидностью были обеспечены и защищены все права человека и основные свободы, а также обеспечено уважение присущего им достоинства.*

Каждое государство, ратифицировавшее конвенцию, принимает на себя обязательство продвигать и реализовывать права людей с инвалидностью. Статьи Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью представлены в таблице 1.

## Таблица 1.

Конвенция ООН о правах людей с инвалидностью: краткое изложение статей

### Преамбула

Конвенция разработана на основе Устава ООН, Всеобщей декларации прав человека и других международных договоров.

Она продвигает признание многообразия людей с инвалидностью, их независимости и самостоятельности, права делать собственный выбор, возможности вносить вклад в развитие общества, гендерного равноправия, соблюдения прав женщин (и девочек), детей, сокращения бедности, защиты прав семьи.

### Статья 1

#### Цель

Цель конвенции заключается в поощрении, защите и обеспечении полного и равного осуществления всеми людьми с инвалидностью всех прав человека и основных свобод, а также в поощрении уважения присущего им достоинства.

### Статья 2

#### Определения

В статье даётся определение понятиям «общение», «язык» «дискриминация по признаку инвалидности», «разумное приспособление» и «универсальный дизайн».

## Статья 3

### Общие принципы

Конвенция основана на следующих принципах: уважение присущего человеку достоинства, его/ её личной самостоятельности и независимости, включая свободу делать свой собственный выбор; недискриминация; полное и эффективное вовлечение и включение в общество; уважение особенностей людей с инвалидностью и их принятие в качестве компонента многообразия и части человечества; равенство возможностей; доступность; равенство мужчин и женщин; уважение способностей детей с инвалидностью развиваться так же как и все дети, и уважение их права сохранять свою индивидуальность.

## Статья 4

### Общие обязательства

Государства-участники обязуются обеспечивать и поощрять полную реализацию всех прав человека и основных свобод всеми людьми с инвалидностью без дискриминации по признаку инвалидности.

## Статья 5

### Равенство и недискриминация

Все лица равны перед законом и имеют право на равную защиту закона без дискриминации. Государства-участники обязуются устранять дискриминацию по признаку инвалидности и обеспечивать защиту от неё.

## Статья 6

### Женщины с инвалидностью

Женщины и девочки с инвалидностью подвергаются множественной дискриминации, поэтому государства-участники обязаны обеспечивать полное и равное осуществление ими всех прав человека и основных свобод, всестороннее развитие и улучшение их положения.

## Статья 7

### Дети с инвалидностью

Дети с инвалидностью должны иметь возможность реализовать свои права и свободы наравне с другими детьми, при этом должны учитываться их интересы и свобода выражать свои взгляды на вопросы, касающиеся их.

## Статья 8

### Просветительно-воспитательная работа

Общество должно повышать осведомлённость об инвалидности, вести борьбу со стереотипами, предрассудками и вредными обычаями в отношении людей с инвалидностью и признавать их потенциал и вклад в его развитие.

## Статья 9

### Доступность

Для того, чтобы люди с инвалидностью смогли реализовать свои права и свободы, вести независимый образ жизни и всесторонне участвовать во всех сферах, должна быть создана доступная окружающая среда.

## Статья 10

### Право на жизнь

Человек с инвалидностью имеет право на жизнь.

## Статья 11

### Ситуации риска и чрезвычайные ситуации

Человек с инвалидностью имеет право на защиту и безопасность в ситуациях риска, включая вооруженные конфликты, чрезвычайные гуманитарные ситуации и стихийные бедствия.

## Статья 12

### Равенство перед законом

Человек с инвалидностью имеет право на правовую защиту и обладает правоспособностью.

## Статья 13

### Доступ к правосудию

Человек с инвалидностью имеет право на доступ к правосудию.

## Статья 14

### Свобода и личная неприкосновенность

Люди с инвалидностью должны быть обеспечены правом на свободу и личную неприкосновенность.

## Статья 15

### Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему его/её достоинство обращению или наказанию.

## Статья 16

### Защита от эксплуатации, насилия и надругательства

Люди с инвалидностью должны быть защищены от всех форм эксплуатации, насилия и надругательства.

## Статья 17

### Защита личности

Каждый человек с инвалидностью имеет право на уважение его/её физической и психической целостности наравне с другими.

## Статья 18

### Свобода передвижения и гражданство

Люди с инвалидностью имеют права на свободу передвижения, свободу выбора местожительства и гражданство наравне с другими членами общества.

## Статья 19

### Независимый образ жизни и вовлечённость в местное сообщество

Люди с инвалидностью имеют право жить в обычных местах проживания при равных с другими людьми вариантах выбора, быть включены и вовлечены в жизнь местного сообщества и иметь доступ к местным общественным услугам.

## Статья 20

### Индивидуальная мобильность

Люди с инвалидностью должны быть обеспечены индивидуальной мобильностью с максимально возможной степенью их самостоятельности.

## Статья 21

### Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации

Люди с инвалидностью должны быть обеспечены правом на свободу выражения мнения и убеждений, включая свободу искать, получать и распространять информацию и идеи наравне с другими членами общества.

## Статья 22

### Неприкосновенность частной жизни

Независимо от места жительства или жилищных условий, ни один человек с инвалидностью не должен подвергаться произвольному или незаконному посягательству на неприкосновенность его/её частной жизни.

## Статья 23

### Уважение дома и семьи

Государство обязано устранять дискриминацию в отношении людей с инвалидностью во всех вопросах, касающихся брака, семьи, отцовства, материнства и личных отношений.

## Статья 24

### Образование

Люди с инвалидностью имеют право на образование, как и другие члены общества, в том числе инклюзивное.

## Статья 25

### Здоровье

Люди с инвалидностью имеют право на наивысший достижимый уровень здоровья без дискриминации по признаку инвалидности.

## Статья 26

### Абилитация и реабилитация

Люди с инвалидностью должны иметь возможность достижения и сохранения максимальной независимости, полных физических, умственных, социальных и профессиональных способностей и полного включения и вовлечения во все аспекты жизни. Для этого они должны быть обеспечены услугами абилитации и реабилитации.

## Статья 27

### Труд и занятость

Люди с инвалидностью имеют право на труд и занятость наравне с другими, возможность выбора.

## Статья 28

### Достаточный жизненный уровень и социальная защита

Люди с инвалидностью имеют право на достаточный жизненный уровень для них самих и их семей, включающий достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни.

## Статья 29

### Участие в политической и общественной жизни

Люди с инвалидностью имеют политические права и возможность пользоваться ими наравне с другими.

## Статья 30

### Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятие спортом

Люди с инвалидностью имеют право на участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятие спортом.

## Статья 31

### Статистика и сбор данных

Государства-участники обязуются производить сбор надлежащей информации, включая статистические и исследовательские данные, чтобы разрабатывать и осуществлять стратегии в целях выполнения настоящей конвенции.

## Статья 32

### Международное сотрудничество

Государства-участники признают важность международного сотрудничества и его поощрения в поддержку национальных усилий по реализации целей и задач настоящей конвенции.

## Статья 33

### Национальная реализация конвенции и мониторинг

Государства-участники назначают в правительстве инстанцию, курирующую вопросы, связанные с осуществлением настоящей конвенции, создают механизм мониторинга её реализации, при этом гражданское общество, представляющее интересы людей с инвалидностью, вовлекается в этот процесс.

## Статья 34

### Комитет по правам лиц с инвалидностью

При ООН учреждается Комитет по правам лиц с инвалидностью.

## Статья 35

### Доклады государств-участников

Каждое государство-участник представляет Комитету по правам людей с инвалидностью через Генерального секретаря ООН всеобъемлющий доклад о мерах, принятых для осуществления им своих обязательств по настоящей конвенции.

## Статья 36

### Рассмотрение докладов

Каждый доклад рассматривается комитетом, который выносит по нему предложения и общие рекомендации.

## Статья 37

### Сотрудничество между государствами-участниками и комитетом

Каждое государство-участник сотрудничает с комитетом и помогает его членам выполнить свой мандат.

## Статья 38

### Отношения комитета с другими органами

Специализированные учреждения и другие органы ООН имеют право быть представленными при рассмотрении вопроса об осуществлении положений конвенции. При необходимости комитет консультируется с другими соответствующими органами.

## Статья 39

### Доклад комитета

Комитет раз в два года представляет Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету доклад о своей деятельности.

## Статья 40

### Конференция государств-участников

Государства-участники регулярно собираются на конференцию для рассмотрения любого вопроса, касающегося осуществления настоящей конвенции.

## Статья 41

### Депозитарий

Депозитарием конвенции является Генеральный секретарь ООН.

## Статья 42

### Подписание

Настоящая конвенция открыта для подписания всеми государствами и организациями.

## Статья 43

### Согласие на обязательность

Конвенция подлежит ратификации подписавшими её государствами и официальному подтверждению подписавшими её организациями.

## Статья 44

### Организации региональной интеграции

«Организация региональной интеграции» означает созданную суверенными государствами определённого региона организацию, в компетенции которой – вопросы, регулируемые настоящей конвенцией.

## Статья 45

### Вступление в силу

Конвенция вступает в силу на тридцатый день после сдачи на хранение двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

## Статья 46

### Оговорки

Оговорки, не совместимые с объектом и целью настоящей конвенции, не допускаются и могут быть сняты.

## Статья 47

### Поправки

Любое государство-участник может предложить поправку к конвенции и представить её Генеральному секретарю ООН.

## Статья 48

### Денонсация

Государство-участник может денонсировать конвенцию посредством письменного уведомления Генерального секретаря ООН.

## Статья 49

### Доступный формат

Текст конвенции должен быть обеспечен в доступных форматах.

## Статья 50

### Аутентичные тексты

Тексты конвенции на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках являются равно идентичными.





Рекомендации  
по освещению  
инвалидности в медиа

**Рекомендация 1.** Освещение инвалидности в медиа должно быть основано на использовании правозащитного подхода и следующих принципах:

- уважение присущего человеку достоинства, его/её личной самостоятельности, включая свободу делать свой собственный выбор, и независимости;
- недискриминация и равное отношение ко всем;
- полное и эффективное вовлечение и включение людей с инвалидностью в общество;
- уважение инвалидности и принятие её в качестве компонента человеческого многообразия и неотъемлемой части человечества;
- равенство возможностей людей с инвалидностью и без неё;
- доступность среды (устранение барьеров);
- равенство мужчин и женщин;
- уважение способностей детей с инвалидностью развиваться и их права сохранять свою индивидуальность.

**Рекомендация 2.** СМИ призываются соблюдать положения Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью, ратифицированной Кыргызстаном в 2019 году.

**Рекомендация 3.** СМИ рекомендуется повышать осведомлённость общества о Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью и её реализации.



Полезные  
ресурсы



# ЧАСТЬ 3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОСВЕЩЕНИЯ ИНВАЛИДНОСТИ В МЕДИА



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации

*«Нас, людей с инвалидностью, часто приглашают в качестве «дежурного героя». Но надо менять эту ситуацию, давая возможность и обеспечивая условия для того, чтобы мы сами могли создавать медиаматериалы и раскрывать свой потенциал в качестве режиссёров, сценаристов, художников, артистов, музыкантов, постановщиков, операторов, звукорежиссёров и других специалистов».*



Нишана Жээналиева, кинорежиссёр-документалист.



*«В СМИ люди с инвалидностью представляются как экстраординарные и необычные люди. Каждый материал традиционно начинается с фразы «несмотря на свою инвалидность, этот человек добился того-то». Прекратите наделять нас характеристиками пожизненных героев! Давайте попробуем в этой фразе заменить «инвалидность» другими словами. Получится – «несмотря на отсутствие четырёх зубов, он смог овладеть компьютерной грамотностью» или «несмотря на отсутствие аппендикса, она смогла создать свой бизнес». **Мы – обычные, а не какие-то особые люди.** Не создавайте из нас неземных существ!».*

Аскар Турдугулов, блогер, член Общественного объединения New Age, активист движения за права людей с инвалидностью.

*«Каждый человек с инвалидностью обладает своим уникальным опытом. Но медиа, показывая образ одного человека с инвалидностью, часто убеждают, что этот опыт относится ко всем людям с инвалидностью. У незрячего человека и человека с нарушением опорно-двигательного аппарата могут быть совершенно разные проблемы. Мы все – очень разные. **Человек с одной инвалидностью не всегда является экспертом по всем видам инвалидности**».*



Айпери Аралбаева, активистка движения за права женщин и девушек с инвалидностью, член Общественного объединения «Назик Кыз».

*«**Инвалидность, как правило, освещается в социальном блоке, поэтому о людях с инвалидностью создаётся мнение как о нуждающихся только в пенсиях и пособиях. Когда наших детей просят сняться в видео, то дают готовый сценарий, в разработке которого мы участия не принимаем. Когда нас просят дать интервью, то редко присылают проверить материал до публикации. И потом мы читаем или видим, что используемая в медиа терминология направлена на формирование чувства жалости и сострадания к нашим детям: «ребёнок, страдающий синдромом Дауна» или «больной», «неспособный учиться», «проблемный». **Нужно менять отношение общества к инвалидности, начиная с изменения языка**».***



Айчурок Кулмирзаева, мама ребёнка с синдромом Дауна, представитель Общественного фонда родителей детей с синдромом Дауна «Сантерра».

*«**Близкое окружение людей с инвалидностью (семья, родственники, друзья) играет важную роль в самореализации человека: если они поддерживают, то шансы на то, что получится реализоваться, значительно увеличиваются. Но они также могут быть подвержены стереотипам об инвалидности, поэтому необходимо адресовать месседжи и для близких тоже. Информированность семей поможет их близким с инвалидностью**».*



Искендер Алиев, кинорежиссёр, Кузык Media.

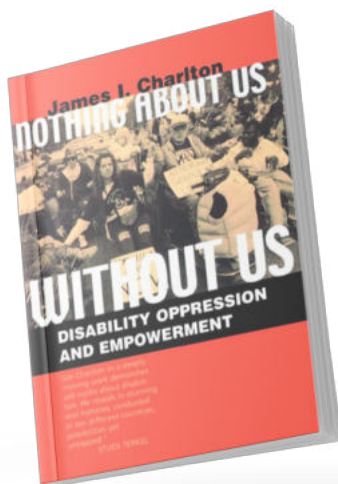
# Принцип 1. Ничего для нас без нас!



Теоретическая  
информация

Слоган «Ничего для нас без нас!» используется уже сотни лет в разных культурах для передачи идеи о том, что никто не должен определять политику в отношении каких-либо групп людей единолично, без полного и прямого участия представителей этих групп. Это касается людей, изолированных от политических, социальных и экономических возможностей.

В 1990-х годах писатель и активист, борец за права людей с инвалидностью Джеймс Чарльтон применил этот слоган к движению по защите прав людей с инвалидностью, написав книгу с таким же названием. В ней он говорит о том, что люди с инвалидностью знают лучше, что нужно для них. Поэтому они должны внести свой вклад в разработку законодательства, политики и приспособлений, лучше всего соответствующих потребностям таких людей. Девиз стал использоваться глобальным движением, продвигающим всестороннее участие людей с инвалидностью в социальной, политической, культурной и экономической жизни общества. Это способствует развитию по-настоящему инклюзивного общества и устранению барьеров, препятствующих реализации прав людей с инвалидностью.



Принцип «Ничего для нас без нас!» заложен в основу Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью. Он также является основополагающим для освещения этой темы в медиа. Это значит, что люди с инвалидностью должны иметь право выражать своё мнение, участвовать в создании медиаматериалов и иметь доступ к каналам распространения информации.

Огромное значение имеет то, насколько точно и корректно представляются сами люди с инвалидностью, их жизнь и опыт в медиаматериалах (книгах, фильмах, комиксах, телешоу, подкастах и т. д.). Достоверное изображение инвалидности через призму собственного опыта людей с инвалидностью позволяет гуманизировать её, разрушить стереотипы и клише, доминирующие в медиа, избежать одномерности или однобокости и проблематизации инвалидности. Поэтому международное сообщество людей с инвалидностью убеждает, что для создания медиаматериалов важно, чтобы реальные люди с инвалидностью консультировали, писали, продюсировали, режиссировали, снимали, озвучивали и играли роли, представляя самих себя. Это должно стать стандартом или нормой, а не единичным и уникальным опытом.

***Только точное изображение инвалидности разрушит ложные представления о ней.***

# Принцип 2. Разнообразие субкультур инвалидности



Теоретическая информация

В современных медиа превалирующим «клишированным» образом инвалидности является инвалидная коляска, которая зачастую олицетворяет неспособность передвигаться самостоятельно, зависимость и неактивность тела. В некоторых случаях коляска изображается без человека, таким образом инвалидность обезличивается. Достаточно взглянуть на освещение инвалидности в медиа Кыргызстана и увидеть, что любой вопрос, касающийся инвалидности, сопровождается коляской, в некоторых случаях даже без человека (см. рисунок).



## Инвалидная коляска как символ доступности среды



В 1968 году датская студентка-дизайнер Сюзанна Кефоед представила на конкурс, проводимый Rehabilitation International и Международной организацией по стандартизации (ISO), свою версию знака для обозначения безбарьерных помещений. Этот символ стал широко распространяться в странах Европы. В 1994 году ООН одобрила его в качестве ключевого элемента безбарьерного дизайна, вследствие чего он стал международным символом

доступа, который можно увидеть на парковках, предприятиях, туалетах, линиях общественного транспорта, парках и во многих других местах по всему миру.

В 2009 году Сара Хендрен и Брайн Гленни переработали устаревший дизайн знака доступности. В отличие от предыдущей иконки, на которой человек в инвалидной коляске выглядит пассивным и готовым к тому, чтобы его подтолкнули к месту назначения, новая изображает движущегося вперёд человека, самостоятельно управляющего коляской. Этот символ был поддержан в качестве международного стандарта, образа ISO 7001,



Международной комиссией по технологиям и доступности (ICTA) и комитетом Rehabilitation International.



В 2017 году международное сообщество людей с инвалидностью выступило с критикой образа человека с коляской, так как не все люди с инвалидностью пользуются колясками. Такой клишированный универсальный символ, по их мнению, увековечивает стигму и формирует в сознании людей однобокое представление об инвалидности, ведь большая часть людей с инвалидностью не использует коляску. Активисты движения людей с инвалидностью

утверждают: «Мы рискуем послать обществу сообщение, что тела действительно и ценны только в том случае, если они «динамичны» и могут достигать определённого уровня физической активности». Поэтому они предлагают создать такой образ, в котором было бы представлено разнообразие инвалидности.

Существует много разных видов инвалидности, при этом некоторые из них не вписываются в один вид, в то же время есть люди, обладающие несколькими видами инвалидности. Ниже приводятся некоторые категории, но внутри каждой из них существуют разные формы.

**Интеллектуальная инвалидность** выражается в трудностях в коммуникации, обучении и обработке информации, что отражается на повседневной жизни, самообслуживании, безопасности, общении и социализации. К этому виду инвалидности относятся синдром Дауна, синдром ломкой X-хромосомы (синдром Фрагиля), синдром Прадера-Вилли, расстройство фетального алкогольного спектра и другие.

**Психосоциальная инвалидность** объединяет ряд состояний, которые влияют на то, как человек чувствует, думает, ведёт себя и взаимодействует с другими людьми. К этому виду относятся расстройство аутистического спектра, биполярное расстройство, тревожные расстройства, шизофрения, нервная анорексия, обсессивно-компульсивное расстройство, дисморфическое расстройство тела.

**Сенсорная инвалидность** — это нарушение органов чувств. К этому виду инвалидности относятся нарушения зрения, слуха, осязания (чувствительности кожи), вестибулярного аппарата и т. д.

**Физическая инвалидность** — это временное или постоянное ограничение физических возможностей и/или подвижности человека. К этому виду относятся повреждение спинного мозга, Spina bifida (расщепление позвоночника), церебральный паралич, муковисцидоз, эпилепсия, рассеянный склероз, мышечная дистрофия, синдром Туретта, дварфизм (низкий рост).

**Множественная инвалидность** — это сочетание двух и более видов инвалидности. Например, человек может иметь одновременно сенсорную и интеллектуальную инвалидность.

Бывает также **врождённая и приобретённая** в течение жизни инвалидность, что тоже влияет на самовосприятие и самоидентификацию человека. Большая часть людей с инвалидностью обладает **невидимой инвалидностью**, которая внешне не заметна.

Люди с инвалидностью являются представителями разных групп общества и вносят вклад в его развитие. В медиа рекомендуется раскрывать их опыт в разных ролях: например, специалистов в каких-то конкретных областях, людей, создающих семьи и воспитывающих детей, людей, оказавшихся со статусом мигрантов или беженцев, занимающихся спортом, творчеством или искусством, а также представляющих разные этнические группы, гендерную идентификацию, разные возрастные группы.





## Освещение доступности среды через социальные сети

Аскар Турдугулов - известный под ником Оскар Райс кыргызстанский блогер, активист движения за права людей с инвалидностью. В социальных сетях рассказывает о проблемах, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью, в частности, в области доступности среды и трудоустройства. В то же время он делится с подписчиками своими впечатлениями о путешествиях, интересных и важных событиях, происходящих в Кыргызстане. Для многих представителей сообщества людей с инвалидностью он является ролевой моделью, так как расширяет их представления о возможностях активной жизни человека, пользующегося инвалидной коляской.



## Повседневный опыт ребёнка с РАС глазами родителя

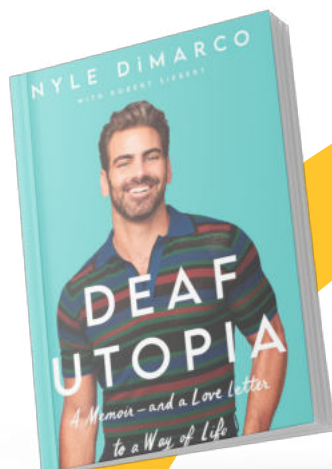


Айдай Иманкулова в своём блоге рассказывает о повседневной жизни и развитии 16-летней дочери Рабиги, имеющей расстройство аутистического спектра (РАС). На своих страницах в социальных сетях Айдай описывает постепенные изменения в поведении дочери и её восприятии окружающего мира, развитие навыков коммуникации, социализации и адаптации. Рабига любит рисовать жирафов, её рисунки стали символом распространения информации о РАС центром «Рука в руке», который девочка посещала несколько лет. В настоящее время Рабига ведёт активный образ жизни: учится играть на пианино, петь, плавает в бассейне, выезжает на природу, путешествует по всему Кыргызстану, рисует и учит английский. Благодаря этому блогу многие родители детей с РАС вдохновляются, приобретают мотивацию и уверенность, развивают свои родительские компетенции.



## Репрезентация культуры глухих в литературе

В 2022 году издательством Harper Collins Publishers опубликована автобиография Найла ДиМарко «Утопия глухих: мемуары и письмо о признании в любви к образу жизни». Автор – актёр, продюсер, активист движения за права людей с инвалидностью, модель, двукратный победитель реалити-шоу на телевидении и культурная икона международного сообщества глухих. В книге он рассказывает о своей жизни, включая рождение в семье глухих в Квинсе (Нью-Йорк, США), развитии и обучении в школе, а затем взрослении и построении многовекторной карьеры.



# Принцип 3. Достоверный образ людей с инвалидностью

В современном мире СМИ для многих людей являются окном в мир, предоставляя доступ к широкому спектру жизненных ситуаций, выходящих за рамки того опыта, который люди имеют в своей повседневной жизни. Поэтому то, как люди с инвалидностью изображаются в медиа, имеет огромное влияние на формирование представлений общества об инвалидности, особенно у тех людей, которые не имеют личного контакта с такими людьми.

Большинство людей с инвалидностью живут полноценной, активной, нормальной жизнью. Они не объекты жалости или герои, побеждающие невзгоды, а такие же члены общества, как и все другие люди. Поэтому их нужно представлять как обычных людей со своими потребностями, интересами, возможностями, способностями, в том числе инвалидностью, а не демонизировать или виктимизировать их в глазах общества. Люди с инвалидностью призывают показывать их как «нормальных людей в нормальной ситуации», не выстраивать обиженный, злобный, агрессивный или жалостливый образ зависимого от помощи человека. При создании медиаматериалов надо давать возможность людям выразиться, создавая при этом комфортные и естественные условия, а не выстраивать искусственно создаваемый образ.



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации

## Люди с инвалидностью – не источник для вдохновения (inspirational porn)

Австралийская комедийная актриса и правозащитница Стелла Янг на одном из выступлений в TEDx раскритиковала образ человека с инвалидностью, который часто используется в медиа для вдохновения людей без инвалидности. Когда человека с инвалидностью сравнивают с другими людьми, делая упор на его/её достижения, которые представляют собой удовлетворение базовых потребностей (получение образования,



трудоустройство, самообслуживание и т. д.), и рассматривая это как героическое преодоление барьеров, на самом деле, в сознании людей формируется представление об инвалидности как о чём-то исключительном. Использование образа людей с инвалидностью в качестве ролевой модели (посмотри, он/а смог/ла, а чем ты хуже) она называет «объектом для вдохновения» (оригинальный термин на английском языке «inspirational porn»). Тогда как люди с инвалидностью такие же люди, как и все, сталкиваются со множеством трудностей, и могут иметь достижения, как и прочие люди. «Я бы очень хотела жить в мире, где инвалидность не является исключением, а считается нормой. Я хочу жить в мире, где мы не ожидаем от людей с инвалидностью так мало, что поздравляем с тем, что они встали утром с кровати или вспомнили свое имя. Я хочу жить в мире, где мы ценим настоящие достижения людей с инвалидностью».



# Принцип 4. Устранение негативных стереотипов и установок



Теоретическая информация

**Американский исследователь Пол Лонгмор, изучив репрезентацию инвалидности в медиа, выделил три наиболее широко распространённых образа:**

- маргинализация инвалидности: инвалидность демонстрируется как наказание, обуза или беспомощность;
- адаптация людей с инвалидностью: сложный процесс приспособления к жизни в обществе/обществе большинства, изоляция, социальная иерархия;
- инвалидность как дисфункция: ограничение жизнедеятельности, возможностей и способностей.

**Английский исследователь Колин Барнс расширил этот список и представил одиннадцать сформированных образов инвалидности в медиа, которые тоже носят негативный характер:**

- инвалидность как объект жалости и сострадания;
- инвалидность как объект насилия;
- озлобленность человека с инвалидностью;
- любопытство общества, проявляемое к инвалидности;
- человек с инвалидностью как сверхчеловек, обладающий суперспособностями;
- инвалидность как объект насмешек;
- собственное негативное восприятие инвалидности;
- инвалидность как бремя, обуза для окружающих;
- инвалидность как сексуальная девиация;
- инвалидность как неспособность участвовать в общественной жизни;
- инвалидность как «ненормальность» – несоответствие нормам, принятым в обществе.

**Последствия воспроизводства в медиа негативных стереотипов и установок по отношению к инвалидности проявляются в том, что в обществе возникают:**

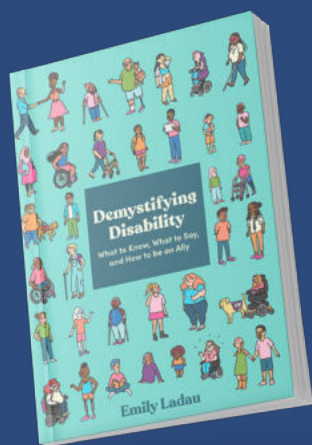
- страх, стыд или смущение при общении с людьми с инвалидностью;
- нежелание взаимодействовать с людьми с инвалидностью;
- проявление излишней опеки (гиперопеки), не позволяющей человеку с инвалидностью функционировать самостоятельно, принимать собственные решения и активно участвовать в жизни общества;
- изоляция людей с инвалидностью в специальных учреждениях: специализированных детских садах и школах, психоневрологических интернатах, стационарных центрах или социальных деревнях;
- родители сомневаются в своих компетенциях и способности ухаживать и развивать ребёнка с инвалидностью;
- сиблинги и другие близкие родственники стесняются наличия брата или сестры с инвалидностью, стараясь скрыть их от окружающих;
- у людей с инвалидностью нет уверенности в своих возможностях и способностях, что отражается на низкой самооценке;
- чиновники не воспринимают людей с инвалидностью как полноценных членов общества, не вовлекают их в принятие решений, проявляют по отношению к этой группе людей лишь благотворительный подход;
- общество игнорирует реальные потребности людей с инвалидностью и создаёт барьеры к реализации их прав.



Эмили Ладау, автор книги «Демистификация инвалидности» и активистка движения за права людей с инвалидностью, выделяет шесть стратегий манипуляции инвалидностью в медиа.

### Моменты жизни

В медиа моменты личного характера, когда человек с инвалидностью преодолевает препятствия, создаваемые обществом, как правило, становятся вирусными, «растопившая сердца людей» и гарантируя миллионы просмотров: например, парализованный человек встаёт из инвалидной коляски, чтобы присоединиться к своему первому свадебному танцу, или человек с синдромом Дауна со слезами на глазах получает диплом об образовании. Эмили Ладау считает, что такие ситуации способствуют формированию эйблизма (дискриминации, основанной на превосходстве людей без инвалидности над



людьми с инвалидностью), потому что эти достижения должны стать нормой, а не чем-то редким и выдающимся. Все люди с инвалидностью должны иметь право создавать семью и получать образование.

### Большие ожидания

Изображая людей с инвалидностью, СМИ часто демонстрируют две разные крайности – неполноценного человека или сверхчеловека. С одной стороны, они рассказывают «о человеке, преодолевшем трудности и взобравшимся на гору, несмотря на свою инвалидность», а с другой - о «человеке, занявшем на соревнованиях последнее место, но вдохновляющего всех». В обеих ситуациях обсуждаются достижения людей с инвалидностью, но нет признания того, что они, так же, как и все люди, обладают разными, а не «сверхчеловеческими» способностями.

### «Не твоё доброе дело»

СМИ также часто изображают людей с инвалидностью как бедных, нуждающихся в помощи людей. В интернете популярны ролики, умиляющие аудиторию и вызывающие слёзы: девушка, сотрудница ресторана, кормит незнакомца, имеющего тремор (неконтролируемую дрожь верхних конечностей) или парень помогает незрячему человеку перейти улицу. При этом неизвестно, обращался ли человек с инвалидностью за помощью и давал ли разрешение на съёмку. У людей преобладает убеждение, что помощь человеку с инвалидностью — это момент, достойный публикации в медиа с упором на прославление «доброты» человека, не имеющего инвалидность. Хотя, как считает Эмили Ладау, это, на самом деле, уже не доброта.

### «Трагедия» физической инвалидности

СМИ невероятно часто изображают инвалидность как трагедию — одну из самых страшных судеб, выпавших на долю не только человеку с инвалидностью, но и его/её окружающим. Во многих фильмах и телешоу «трагедия» инвалидности служит сюжетной точкой в развитии персонажа, не имеющего инвалидность. Такие истории должны согревать сердца, но они в реальности культивируют негативные стереотипы об инвалидности, где жизнь человека с инвалидностью полна страданий и боли.

### Стигматизация психических расстройств

Психические расстройства в медиа часто представляются как страшные и опасные заболевания, а людей, имеющих их, называют «душевнобольными», «сумасшедшими» или «невменяемыми». У людей формируется представление, что люди с психическими расстройствами способны на насилие по отношению к другим. Тогда как исследования показали, что люди с психическими расстройствами чаще становятся жертвами насилия, чем совершают какие-либо преступления.

### Фрики и «ненормальность»

В медиа также распространяется образ человека с инвалидностью как странного и смешного, с необычной внешностью, что представляется аудитории как своего рода развлечение, тогда как на самом деле такой образ стигматизирует людей с инвалидностью, создавая предпосылки для издевательств, оскорблений, жестокости по отношению к ним.

# Принцип 5. Использование корректного языка

Язык является мощной движущей силой. Слова, используемые для освещения вопросов инвалидности, влияют на формирование представлений общества об инвалидности, укрепление негативных стереотипов и установок и даже представляют собой дискриминацию, если носят оскорбительный характер.

Язык, который используется при определении инвалидности, должен основываться на принципе **«сначала человек, а затем инвалидность»**. Например, *человек с инвалидностью, ребёнок с ДЦП или синдромом Дауна, женщина с ампутированными конечностями, мужчина, передвигающийся с помощью коляски*. *Не рекомендуется использовать негативные ярлыки, такие как «дэцэпэшник», «даун», «ампутантка» или «ампутированная», «колясочник», «опорник», «умственно отсталый», «особые дети» и другие.* Негативные ярлыки отражают пренебрежительное отношение общества к разным группам людей, которые по каким-то признакам могут отличаться.

Распространённым явлением в языке по отношению к инвалидности являются эвфемизмы — слова, смягчающие инвалидность. Примерами эвфемизмов являются такие слова как *«альтернативно одарённые», «солнечные дети», «дети-бабочки», «люди-ангелы», «хрупкие люди», «дети с особыми или специальными потребностями»*. Их не рекомендуется использовать, потому что они формируют в обществе ошибочное представление об инвалидности, уводят от реальности и стигматизируют людей с инвалидностью. **Эвфемизмы, используемые по отношению к инвалидности, признаются позитивной дискриминацией людей с инвалидностью, так как демонстрируют эйблистское (покровительственное, снисходительное и оскорбительное) отношение к людям с инвалидностью.**

Надо признать, что некоторые люди не желают, чтобы информация об их инвалидности была озвучена публично. **Поэтому важно всегда спрашивать разрешение или рекомендацию о том, как представить человека в медийном пространстве:** с обозначением, что человек имеет инвалидность, указать конкретную инвалидность или не указывать инвалидность вообще.

С целью использования корректного языка **рекомендуется обращаться за консультациями к организациям людей с инвалидностью.** Они, напрямую испытывающие на себе влияние языка, могут дать конструктивные советы и рекомендации по правильному подбору терминов и выражений, отражающих инвалидность и связанных с ней вопросов.



**Рекомендация 1.** При создании медиаматериалов следуйте принципу «Ничего для нас без нас!», давая возможность людям с инвалидностью выражать своё мнение, взгляды или идеи, касающиеся их собственного опыта.

**Рекомендация 2.** Интересоваться мнением людей с инвалидностью рекомендуется напрямую, а не через персональных ассистентов, специалистов, родителей или сопровождающих лиц. Если потребуется помощь в коммуникации, необходимо найти возможность подобрать вспомогательные средства (например, привлечь переводчиков жестового языка, использовать коммуникативные устройства или альтернативные способы коммуникации).

**Рекомендация 3.** При создании медийных материалов важно учитывать, желает ли сам/а человек, чтобы его/её инвалидность была упомянута или описана. Обязательным условием является получение разрешения на публикацию информации, полученной о человеке. Бывают такие случаи, когда мнение людей с психосоциальной или интеллектуальной инвалидностью и их близких не учитывается. Эти люди обладают правоспособностью принимать решения, поэтому важно учитывать то, в какой поддержке они нуждаются для принятия такого решения.

**Рекомендация 4.** Большое значение имеет избежание или устранение негативных стереотипов, установок, сложившихся мифов, устаревших представлений и клишированных образов об инвалидности.

**Рекомендация 5.** Репрезентация инвалидности в медиа должна учитывать разнообразие субкультур инвалидности, участие и вовлечённость людей с инвалидностью в разные сферы жизни.

**Рекомендация 6.** Репрезентация инвалидности в медиа должна быть основана на описании достоверного и реального опыта инвалидности.

**Рекомендация 7.** При создании медийных материалов по вопросам инвалидности важно учитывать язык, направленный на уважение достоинства таких людей. При описании инвалидности рекомендуется опираться на принцип «сначала человек, затем инвалидность», избегать негативных терминов и эвфемизмов, учитывать мнение самих людей с инвалидностью и консультироваться с организациями, представляющими их интересы.



# ЧАСТЬ 4. ПОДХОДЫ К ОСВЕЩЕНИЮ ИНВАЛИДНОСТИ В МЕДИА

## Саморепрезентация опыта инвалидности



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации

*«Если сообщество людей с инвалидностью хочет, чтобы мир стал к ним более доступным, то надо сделать так, чтобы их идеи и опыт инвалидности стали доступны миру. Как мы можем ожидать понимания и принятия инвалидности, если не готовы делиться своими мыслями и нашими историями? Я знаю, что идея рассказывать о своём опыте инвалидности не так популярна среди людей с инвалидностью. Делиться нюансами своей повседневной жизни представляет собой чертовски много работы, и это может привести к эмоциональным потерям, особенно когда есть отпор или люди, которым нужно учиться, просто не будут слушать. Мы бы предпочли просто жить своей обычной жизнью. Однако реальность такова, что мы ещё часто сталкиваемся с эйблизмом, стереотипами, стигмой, дискриминацией по отношению к нам. Я считаю, что на данный момент ключевой стратегией для движения вперёд остаётся честный и искренний разговор с обществом, чего уже добились активисты движения людей с инвалидностью до меня. И мы будем продолжать это делать».*



Эмили Ладау, защитница прав людей с инвалидностью, писательница, консультант по цифровым коммуникациям и автор книги «Демистификация инвалидности: что нужно знать, как говорить и стать союзником» (2021).



*«Истории людей с инвалидностью в основных СМИ представлены недостаточно. Нам важно самим создавать, распространять и использовать репрезентацию в медиа, потому что это позволяет представить огромный спектр людей с разной инвалидностью: самим людям с инвалидностью делиться опытом друг с другом, исследовать стигматизацию и формировать истории на своих собственных условиях».*

Элис Вонг, защитница прав людей с инвалидностью, основательница проекта Disability Visibility, автор книг «Видимость инвалидности: истории от первого лица из XXI века» (2020) и «Год тигра: жизнь активиста» (2022).



Теоретическая информация

В 2021 году на экраны вышел фильм режиссера и сценаристки Шан Хейдер «CODA: Ребёнок глухих родителей». Актёр, исполнивший одну из ролей в этом фильме, Трой Котсур, в 2022 году был удостоен премии кинематографической академии «Оскар» за лучшую роль второго плана, став первым в истории академии глухим актёром, получившим высокую награду. Эта кинолента также удостоена награды «Оскар» как «Лучший фильм 2022 года». Уникальность картины в том, что на роли главных героев были приглашены глухие актёры и их дети, которые исполняли самих себя. Фильм получил положительные отклики в международном сообществе людей с инвалидностью за правдоподобное отображение культуры глухих, где глухота представляет собой не трагедию или проблему, а обстоятельство. Глухие герои ведут обычный образ жизни, создавая семью, имея работу, самостоятельно управляя автомобилем и рыболовным катером, ведут активную сексуальную жизнь (обычно в фильмах люди с инвалидностью представлены как асексуальные). Жестовый язык в фильме используется не как альтернативный, а является ведущим языком, заставляя зрителя всматриваться в жестикуляцию и мимику героев, и оказывается понятным даже без титров. Успех этого фильма заключается в том, что в нём задействованы люди, сами имеющие инвалидность: они достоверно изображают образ жизни этой группы людей.

Американский актёр, сценарист и драматург Райан Дж. Хаддад, имеющий инвалидность, отмечает, что передача своего собственного жизненного опыта в медиа превосходит любое исследование или попытку воспроизводства этого опыта людьми, не имеющими инвалидность.

Саморепрезентация инвалидности разрушает негативные стереотипы и мифы, сформированные по отношению к инвалидности, передаёт реальный опыт инвалидности и позволяет выразить людям с инвалидностью своё мнение. Через саморепрезентацию инвалидность отражается как часть человеческого опыта. В идеальном медиaprостранстве (литературе, кино, социальных сетях, информационных ресурсах) представление инвалидности людьми с инвалидностью должно стать правилом, а не исключением. Саморепрезентация инвалидности может быть представлена в личных блогах, тематических подкастах, авторских колонках, биографической литературе, фотопроектах или социальных историях.

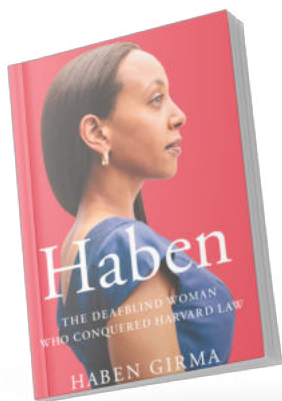


## «Мамины руки», короткометражный документальный фильм. Реж. Нишана Жээналиева, 2017 год

Кыргызский режиссёр-документалист Нишана Жээналиева в авторской работе «Мамины руки» показала значимость рук в разных сферах деятельности человека: игре на музыкальных инструментах, проведении хирургической операции, шитье одежды, приготовлении пищи и др. В конце фильма Нишана демонстрирует свои собственные руки, с помощью которых она занимается монтажом фильма. У Нишаны есть особенность – гипоплазия нижних и верхних конечностей. В фильме режиссёр подчёркивает не отличие, а способности функционировать так же, как и все, заниматься любимым делом и растить сына. Нишана Жээналиева в своих работах старается представить позитивный опыт инвалидности, она призывает женщин с инвалидностью реализовать свой потенциал во всех сферах, в том числе в искусстве, спорте, музыке и бизнесе.



## Автобиографическая книга Гирмы Хабен «Хабен: слепоглухая женщина, покорившая Гарвардскую школу права», издательство "Twelve", 2019 год



Гирма Хабен – известная правозащитница, адвокат, спикер, автор автобиографической книги «Хабен: слепоглухая женщина, покорившая Гарвардскую школу права». В своих мемуарах первая выпускница юридического факультета Гарвардского университета, имеющая одновременно нарушение слуха и зрения, рассказывает об опыте эмиграции её семьи из Эритреи в США, получении образования, трудностях создания доступной среды для слепоглухих детей, возможностях трудоустройства и

строительстве успешной карьеры. Она делится с читателями своим мироощущением и восприятием окружающей среды, а в конце книги даёт рекомендации о том, как лучше взаимодействовать с незрячими и глухими людьми.

# Визуализация инвалидности



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации



*«Давно пора положить конец невидимому опыту инвалидности. Новостные агентства, Голливуд и ведущие платформы социальных сетей должны работать над подлинной инклюзивностью. Дорожная карта для инклюзивности – это изменение образа инвалидности в СМИ».*

Джудит Хьюман, защитница прав людей с инвалидностью, международный лидер движения за права людей с инвалидностью.



Теоретическая  
информация

Визуализация означает представление смысла или изложение содержания невербальным способом (видео, фотографии, рисунки, карты, инфографика, таблицы, анимационные ролики и т. д.). Визуализация медиаконтента расширяет возможности освещения инвалидности в современных СМИ, позволяя людям воспринимать содержание и делать свои собственные выводы. Изображение инвалидности через визуальные нарративы конкретизирует опыт инвалидности, придаёт определённый эмоциональный оттенок сообщению, привлекает внимание к сложным вопросам, формирует потребность в дополнительной информации. Правильное визуальное изображение людей с инвалидностью в медиа является мощным инструментом продвижения инклюзивной культуры. Через визуализацию люди узнают о разных субкультурах инвалидности, образе жизни или используемых вспомогательных технологиях. При освещении инвалидности в медиа через визуализацию предлагается учитывать разнообразие инвалидности, достоверный образ человека с инвалидностью, окружающую среду и инклюзивную культуру.

## Разнообразие инвалидности

В материалах с использованием визуализации рекомендуется представлять людей с разной инвалидностью. Доминирующей группой, представленной в СМИ в настоящее время, являются люди, использующие коляску. Меньше внимания в визуальных нарративах в медиа уделяется людям с психосоциальной, интеллектуальной и сенсорной инвалидностью. Ещё меньше – психическим расстройствам, слепоглухоте и множественной инвалидности.

## Достоверный образ человека с инвалидностью

Человек с инвалидностью должен быть представлен не как объект милосердия и благотворительности, а как обычный член общества, занятый повседневными делами во всех сферах жизнедеятельности: учебе, работе/занятости, спорте, культуре, семье, друзьях, хобби, развлечениях. При этом не следует акцентировать внимание на инвалидности человека, если только она не является основной темой содержания медиаматериала.

## Окружающая среда

Важно обратить внимание на доступность окружающей среды, при этом использовать подход, ориентированный на поиск решений. Эффективнее будут публикации о том, как человек использует вспомогательные устройства, при этом внимание уделяется человеку и его/её функционированию с их помощью, а не только самим вспомогательным устройствам.

## Инклюзивная культура

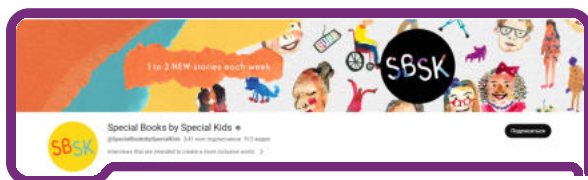
Люди с инвалидностью должны быть представлены как часть общества, участвующие в общественных мероприятиях, принимающие значимые для общества решения, имеющие своё собственное мнение и включённые в общие действия или события. Важно, чтобы медиа продвигали активный образ человека с инвалидностью, обладающего такими же способностями и возможностями, как и другие люди.





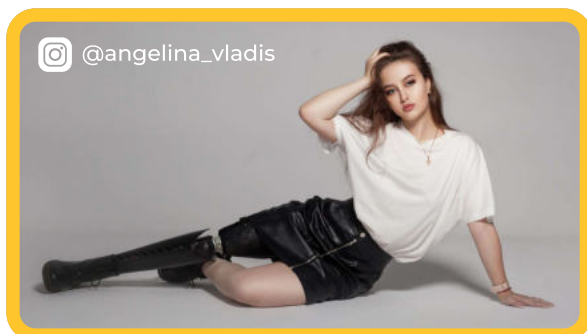
## YouTube-канал «Особенные книги для особенных детей»

В 2016 году в США учитель специальной школы Крис Алмер создал YouTube-канал «*Special Books for Special Kids*» («Особенные книги для особенных детей»), где дети с разной инвалидностью делятся своим опытом. Каждая история – это своего рода книга жизни человека с определённой инвалидностью. Видеоролики этого канала стали популярными, набрав больше 2 миллиардов просмотров и охватив более 130 разных стран. В настоящее время проект «*Special Books for Special Kids*» трансформирован в мультимедийную платформу, основная цель которой заключается в том, чтобы признать нормой разнообразие человеческих условий и относиться к нему уважительно, внимательно и позитивно, с готовностью сотрудничать.



## Ангелина Гаранина: репрезентация вспомогательных технологий

Кыргызстанка Ангелина Гаранина, обладая биомеханическим протезом правой ноги, является профессиональной моделью.

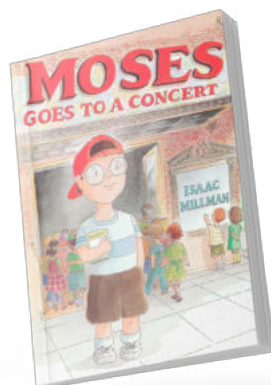


На своей Инстаграм-странице Ангелина подробно рассказывает об опыте использования протеза в повседневной жизни и уходе за ним, его смене и своей адаптации к установке нового протеза и вспомогательных механизмов.

Её опыт привлекает многочисленных подписчиков, которые в своей жизни никогда не встречали людей, пользующихся протезами.

## Детская книга с изображением жестового языка

В 2002 году издательство Square Fish опубликовало книжку-картинку Исаака Миллмана «Моисей идёт на концерт», в которой были использованы иллюстрации, текст и изображение жестового языка в картинках. В книге рассказывается история о глухом мальчике по имени Мозес и его школьных друзьях. Вместе они собираются пойти на концерт. И чтобы они могли прочувствовать музыку, их учитель, мистер Сэмюэлс, пригласил известную перкуSSIONИСТКУ Эвелин Гленни, которая помогла детям ощутить звуки музыки



с помощью вибрации. Таким образом, читатели знакомятся с феноменом жестового языка и понимают, каким образом глухие и слабослышащие люди воспринимают музыку и окружающий мир.



Мнение людей с инвалидностью  
и экспертов в области коммуникации

*«Единственная инвалидность в жизни — это плохое отношение» является чушью потому, что это просто неправда. Никакая улыбка на лестничном пролёте никогда не превращала его в пандус. Никакая улыбка перед экраном не заставит глухих людей увидеть несуществующие субтитры. Никакое стояние посреди книжного магазина, излучающее позитивное отношение, не превратит все эти книги в шрифт Брайля. Этого просто не произойдёт».*



Стелла Янг, австралийская комедийная актриса и правозащитница.



Теоретическая  
информация

Медиа являются неотъемлемой частью нашей повседневной жизни. Медиаресурсы информируют, обучают и развлекают общество. К тому же это основной способ, которым мы связываемся друг с другом. Поэтому медиаматериалы должны быть доступны людям с разной инвалидностью, включая глухих и слабослышащих, незрячих и слабовидящих, людей с психосоциальной, физической, интеллектуальной и множественной инвалидностью. Доступ к медиа означает, что все люди с инвалидностью могут свободно пользоваться веб-сайтами, онлайн-информацией, цифровыми коммуникациями, телевещанием, радио, кино и печатными изданиями.

Доступность медиаресурсов обеспечивается за счёт мультимодального подхода. Он заключается в предоставлении информации в разных модальностях – ведущих каналах восприятия информации человеком: слуховом, визуальном, кинестетическом, вербальном и т. д. Это значит, что для людей с нарушением слуха нужно использовать перевод на/с жестового языка или субтитры. Для людей с нарушением зрения используют аудиодескрипцию/тифлокомментарий, шрифт Брайля и транскрипты. Для людей с интеллектуальной инвалидностью медиаматериалы предоставляются в простом формате (Easy to read), как социальные истории, иллюстративные карточки и т. д. Для людей с разной инвалидностью используются различные технологии, способствующие обеспечению доступности медиа.

## Примерные стратегии обеспечения доступности медиаресурсов

**Тифлокомментирование.** При тифлокомментировании используется вторичная звуковая дорожка, синхронизированная с мультимедиа, чтобы обеспечить звуковое представление визуального повествования о невербальных элементах программы, включая окружение, костюмы и язык тела. Описание добавляется во время пауз в диалоге и позволяет людям составить мысленную картину того, что происходит в программе.

**Субтитры.** Скрытые субтитры (CC) — это текстовая версия разговорного диалога в медиа, которую зритель может включать и выключать. Открытые субтитры (OC) — это текстовая версия разговорного диалога в медиа, которая всегда находится на виду и не может быть отключена. Живые субтитры — это текстовая версия разговорного диалога в медиа, транскрибируемая в режиме реального времени во время прямого эфира. Обычные субтитры – это перевод информации на другой язык, например, иностранных фильмов.

**Транскрипция.** Транскрипция – это дословное текстовое представление данной медиапродукции. Все соответствующие части оригинального медиа должны быть переданы через расшифровку, включая диалоги, звуковые эффекты и музыку.

**Жестовый язык.** Использование перевода с/на жестовый язык информации в медиа, с помощью которого коммуницируют глухие и слабослышащие люди.



Практические примеры использования подходов  
к освещению инвалидности в медиа

## Журнал мод Vogue в доступных форматах

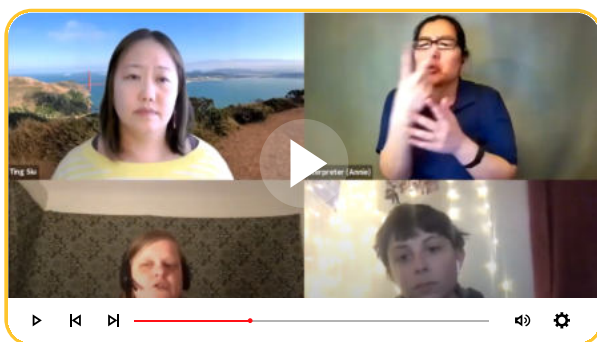


В мае 2023 года британский журнал мод Vogue впервые за свою 107-летнюю историю издал журнал со шрифтом Брайля и в аудиоформате, чтобы расширить доступ для незрячих и слабовидящих людей. Журнал с названием «Переосмысление моды» посвящён справедливости, доступности и достоинству людей с инвалидностью. Читатели могут бесплатно получить журнал в аудиоформате. Желающие получить бумажную копию, напечатанную шрифтом Брайля, могли сообщить об этом редакции, и

журнал бесплатно высылался на указанный адрес. Его также можно было распечатать со шрифтом Брайля самостоятельно на специальном оборудовании.

# Обеспечение доступности онлайн-сессии симпозиума

В 2021 году государственный университет Сан-Франциско и Институт Пола К. Лонгмора по проблемам людей с инвалидностью (США) провели симпозиум по адаптации комиксов для незрячих и слабовидящих людей. Симпозиум был организован в формате онлайн. Во время каждой сессии использовались разные способы обеспечения доступности информации, среди них: аудиодескрипция/тифлокомментирование с акцентным музыкальным сопровождением, субтитры, включая обычные и скрытые, транскрипция к видео, жестовый язык, а также каждый участник словесно описывал свой внешний образ.



## Адаптированная версия публикации

Организация Объединённых Наций разработала руководство по инклюзивной коммуникации на тему инвалидности (2023). К оригинальной версии прилагается документ в простом формате (Easy to read). Это метод представления письменной информации в более понятном формате, приспособленный для людей, имеющих трудности с чтением.

На изображении: слева – оригинальный текст, справа – адаптированная версия.

**Models of disability: charity, medical and social**

The experience of persons with disabilities in society has been explained using different models of disability, which illustrate why societies have given certain values to persons with disabilities at a given time and in a given context.

**BOX 2. THREE MODELS OF DISABILITY**

- **The charity model of disability** considers persons with disabilities as passive objects of kind (charitable) acts or welfare recipients only, rather than as empowered individuals with equal rights. Under this model, disability is an individual's problem and persons with disabilities are not considered capable of providing for themselves on account of their impairments; rather, they are considered as a burden on society, which bestows its benevolence on them. Persons with disabilities, under this perspective, are considered the objects of pity, dependent on the goodwill of others, and are thereby disempowered and not in control of their own lives, participating little or not at all in society. The effect of this model is that society's responses are limited to care and assistance, with individuals being reduced to recipients of charity and welfare only, instead of its guaranteeing them the enjoyment of their rights.<sup>1</sup>
- **The medical model of disability** considers persons with disabilities as objects of treatment, as patients to be cured, and disability as a medical problem that needs to be solved or an illness that needs to be treated. Under this model, disability resides in the individual and doctors know best how to correct and manage any impairment, regardless of the consent, will and preferences of the individual. Persons with disabilities, under this model, are considered as deviating from the physical and mental norms and their behaviors and attitudes are pathologized. The effect of this model is that society's responses seek to normalize and diminish impairments as a means to enabling participation, instead of removing barriers.<sup>2</sup>
- **The social model frames disability as the consequence of the interaction of the individual with an environment that does not accommodate that individual's differences.** This lack of accommodation impedes the individual's participation in society. Inequality is not due to the impairment, but to the inability of society to eliminate barriers challenging persons with disabilities. This model puts the person at the centre, not his/her impairment, recognizing the values and rights of persons with disabilities as part of society. This paradigm shifts disability as not a "mistake" of society but an element of its diversity. Disability is a social construct—the result of the interaction in society between personal factors and environmental factors. Disability is not an individual problem but the outcome of a wrong organization of society.<sup>3</sup>

1 UNCRPD, *Accessibility requirements under article 8 of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities* (2016).  
2 Ibid.  
3 UNCRPD, *The Convention on the Rights of Persons with Disabilities*, *Training Guide* (2016).

7. DISABILITY INCLUDES COMMUNICATIONS BARRIERS

На картинке: модели инвалидности - благотворительная, медикалистская и социальная.

**Ways of thinking about disability**

People think about disability in different ways.

**Charity**

**Charity** is when you give people help or money when they are in need. Some people think that people with disabilities should be given charity instead of equal rights.

**Medical**

Some people think that people with disabilities have something wrong with them. They send people to hospitals to try to cure them.

**Social**

Other people think that the way we do things for people with disabilities is not right. Society needs to change so people with disabilities can join in like everyone else.

10

На картинке: способы понимания инвалидности - благотворительная, медикалистская и социальная.



## Рекомендации по освещению инвалидности в медиа

**Рекомендация 1.** Саморепрезентация опыта инвалидности в медиа должна стать распространённой практикой, так как эта стратегия позволяет обществу познакомиться с реальным опытом инвалидности и повысить свою осведомлённость о ней, способствует повышению уверенности самих людей с инвалидностью и продвигает инклюзивную культуру.

**Рекомендация 2.** Особое внимание стоит уделить визуализации инвалидности как возможности конкретизировать опыт инвалидности, придать определённый эмоциональный оттенок сообщению, привлечь внимание к сложным вопросам, сформировать у аудитории потребность в дополнительной информации. При освещении инвалидности в медиа через визуализацию предлагается учитывать разнообразие инвалидности, достоверный образ человека с инвалидностью, окружающую среду и инклюзивную культуру.

**Рекомендация 3.** Для того, чтобы люди с инвалидностью имели доступ к медиа, предлагается использовать мультимодальный подход, включающий использование ряда технологий, адаптирующих информацию в соответствии с потребностями людей с разной инвалидностью.



Руководство ООН по инклюзивной коммуникации на тему инвалидности, 2023. Текст: электронный.

Хабен, Г. Хабен: слепоглухая женщина, покорившая Гарвардскую школу права. – Twelve, 2019.

Ладау, Э. Демистификация инвалидности: что нужно знать, как говорить и стать союзником. – Ten Speed Press, 2021.

Вонг, Э. Визибилити инвалидности: истории от первого лица XXI века. – Knopf Doubleday Publishing Group, 2020.

## ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ РЕСУРСЫ

Закон Кыргызской Республики от 13 марта 2019 года № 34 «О ратификации Конвенции ООН о правах инвалидов, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций 13 декабря 2006 года и подписанной 21 сентября 2011 года». – Текст: электронный. – URL: <http://cbd.minjust.gov.kg/act/view/ru-ru/111885?cl=ru-ru>

ЮНИСЕФ. Отчёт по результатам исследования отношения к детям с инвалидностью. Коммуникации для развития. – PIL Research Company, Бишкек, 2020.

ПРООН в Кыргызской Республике. Отчёт о выявлении негативных стереотипов в отношении женщин и мужчин с инвалидностью и сельских женщин. – Бишкек, 2018. – Текст: электронный.– URL: [https://mlsp.gov.kg/wp-content/uploads/2020/05/otchet\\_issledovaniya\\_rus.pdf](https://mlsp.gov.kg/wp-content/uploads/2020/05/otchet_issledovaniya_rus.pdf)

ВОЗ. Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ), 2001. – Текст: электронный. – URL: <http://who-fic.ru/upload/iblock/afa/wha-ru.pdf>

Конвенция ООН о правах людей с инвалидностью [принята резолюцией 61/106 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 2006 года]. – Текст: электронный. URL: [https://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/disability.shtml](https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml)

Ярская-Смирнова Е., Большаков Н. Модели понимания инвалидности [был опубликован в «Доступность и инклюзия в современном искусстве: transitory parerga», №01 // под ред. Влада Струкова] – Текст: электронный. – URL: <https://garagemca.org/programs/inclusive-programs/diversity-and-inclusion/modeli-ponimaniya-invalidnosti-models-for-understanding-disability>



Charlton, J. Nothing About Us Without Us Disability Oppression and Empowerment: University of California Press, 2020

Teitel, E. Critics of new 'dynamic' disability symbol not just anti-PC cranks: Toronto Star [Electronic source] Source Available: <https://www.thestar.com/news/gta/2017/04/26/critics-of-new-dynamic-disability-symbol-not-just-anti-pc-cranks-teitel.html>

Pung, J. Representation of wheelchair users in children's literature / Jessica Pung. [Electronic source] Source Available: <https://wheelchairusersinchildrenslitera.weebly.com> /(Access data 15.05.2022).

DiMarco, N. Deaf Utopia Deaf utopia: a memoir and a love letter to a way of life: HarperCollinsPublishers, 2022

Young, S. Inspiration porn and the objectification of disability: Stella Young at TEDx Sydney 2014, [Electronic source] Source Available: [https://www.youtube.com/watch?v=SxrS7-I\\_sMQ](https://www.youtube.com/watch?v=SxrS7-I_sMQ)

Longmore, P. Screening Stereotypes: Images of Disabled People in Television and Motion Pictures. In A. Gartner, T. Joe (Eds.) // Images of the Disabled, Disabling Images. New York: Praeger. – p 65–78.

Barnes, C. Disabling Imagery and the Media: An Exploration of the Principles for Media Representations of Disabled People / Colin Barnes. Ryburn: Krumlin, 1992. – 29 p.

Ladau, Emily. "Demystifying disability: what to know, what to say, and how to be an ally." Emeryville: Ten Speed Press, 2021.

Special Books by Special Kids. [Electronic source] Source Available: <https://www.youtube.com/c/SpecialBooksbySpecialKids>

Special Books by Special Kids. [Electronic source] Source Available: <https://sbsk.org/>

Media Accessibility [Electronic source] Source Available: <https://www.ami.ca/media-accessibility>

Opening Comments and Keynote Panel (#ComicsA11Y Symposium 2021) [Electronic source] Source Available: <https://www.youtube.com/watch?v=XUXMDqUZ-uk&list=PLvCRO5r-MsTpf-zU0LY7otYz49F5hrz11>

Руководство ООН по инклюзивной коммуникации на тему инвалидности. – Текст: электронный. – URL: [https://www.un.org/sites/un2.un.org/files/2204195\\_r\\_unidis\\_communication\\_guidelines.pdf](https://www.un.org/sites/un2.un.org/files/2204195_r_unidis_communication_guidelines.pdf)